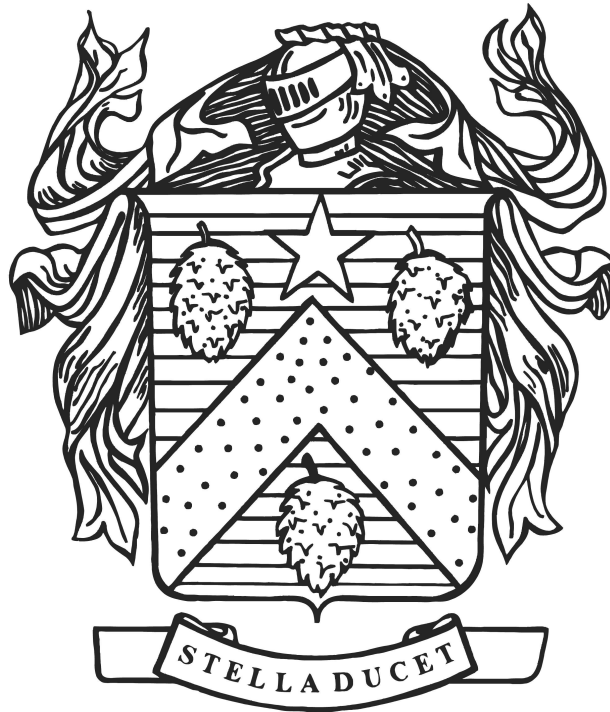


ASSOCIATION OF THE PELLETIER FAMILIES INC.

CONSTITUTION AND BY-LAWS



P.O. Box 10090 (Succ. Sainte-Foy)
Québec (Qc)
G1V 4C6

August 5th 2007

LETTRES PATENTES

Constituant en corporation

L'ASSOCIATION DES FAMILLES PELLETIER INC.

Gouvernement du Québec
L'inspecteur général des
Institutions financières

LETTRES PATENTES
Loi sur les compagnies
(L.R.Q., chap. C-38, a. 218)

Partie III

L'inspecteur général des institutions financières, sous l'autorité de la partie III de la Loi sur les compagnies, accorde les présentes lettres patentes aux requérants ci-après désignés, les constituant en corporation sous la dénomination sociale

ASSOCIATION DES FAMILLES PELLETIER INC.

Données et scellées à Québec le 1986 11 19 et enregistrées le 1986 11 19 au libro
C-1221, folio 106

Gouvernement
du Québec
L'Inspecteur général
des institutions
financières 2422-3497
(Sceau)

Jean-Marie Bouchard (S.L.)
Directeur général des
institutions financières

(S.L.)
Contresignataire

1. REQUÉRANTS

Les requérants auxquels sont accordées les présentes lettres patentes sont :

Nom et prénoms	Profession ou Occupation habituelle	Adresse domiciliaire (No, rue, municipalité, code postal)
Zoël T. Pelletier	Retraité	2705 Bardy, Québec
O'Neil Pelletier	Technicien	128 boul. Benoît XV #704, Québec
Louis R. Pelletier	Administrateur	1350 avenue Des Pins, Québec
Thérèse Pelletier-Dupal	Infirmière	4227 Bouchette, Montréal H3W 1C6
J. Roland Pelletier	Arpenteur géomètre	306-800 rue Alain, Québec

2. SIÈGE SOCIAL

Le siège social de la corporation est situé au :

Pavillon Casault, Université Laval
Local 1246
1055, ave du Séminaire, Québec, Qc, G1V 4C6

L'adresse postale est :
Case Postale 10090, Succ. Sainte-Foy
Québec, Qc. G1V 4C6

3. CONSEIL D'ADMINISTRATION

Les administrateurs provisoires de la corporation sont :

Zoël T. Pelletier
O'Neil Pelletier
Louis R. Pelletier
Thérèse Pelletier-Dupal
J. Rolland Pelletier

4. IMMEUBLES

Le montant auquel sont limités les biens immobiliers que peut acquérir et posséder la corporation est limité à 100,000.00 \$

5. OBJETS

Les objets pour lesquels la corporation est constituée sont les suivants :

Groupier en association toute personne, membre de ou alliée à la famille PELLETIER, ou qui s'intéresse à cette famille;

Organiser ou tenir des conférences, réunions, assemblées, expositions pour la promotion, le développement et la vulgarisation de l'histoire, de la généalogie ou toutes autres matières touchant la famille PELLETIER;

Encourager toute personne, membre de ou alliée à la famille PELLETIER à transmettre aux Archives nationales du Québec, tous documents, photos, découpures de journaux, susceptibles d'ajouter à l'histoire de la famille;

Imprimer, éditer, distribuer toutes publications pour les fins identifiées ci-dessus; établir une bibliothèque de publications se rapportant à l'histoire de la famille PELLETIER;

Acquérir, par achat, location ou autrement, posséder et exploiter les biens meubles et immeubles nécessaires aux fins ci-haut mentionnées et fournir aux membres des services de toutes natures, en relation avec les buts de la corporation;

Pour ces fins, solliciter et recevoir de tout gouvernement, institution, personne physique ou morale, de l'aide financière, privéement ou publiquement.

6. AUTRES DISPOSITIONS (SELON LE CAS)

En cas de liquidation de la corporation ou de distribution des biens de la corporation, ces derniers seront dévolus à une organisation exerçant une activité analogue.

**L'ASSOCIATION
DES FAMILLES PELLETIER INC.**

(The Association of the Pelletier Families Inc.)

CONSTITUTION

NAME OF THE ASSOCIATION AND DESIGNATION

Article I:

- 1.1** The name of the Association is: **THE ASSOCIATION OF THE PELLETIER FAMILIES INC.**
- 1.2** Unless otherwise provided, the following words mean:
- a) Association: The Association of the Pelletier Families Inc. or its abbreviation «A.P.F. Inc».
 - b) Member: Any person or institution who is a member of the A.P.F. Inc.
 - c) Board: The Board of Directors of the A.P.F. Inc.
 - d) Executive: The Executive Committee of the A.P.F. Inc.
- 1.3** In this **Constitution** and the **By-Laws** hereto, the use of words importing male persons include female persons, as well as words in the singular include the plural as the case may be.

PURPOSE OF THE ASSOCIATION

Article II:

- 2.1** To group and unite into a standing Association the largest number of people whose family name is Pelletier and who are direct descendants or by marriage of an ancestor who founded a family, by means of:
- a) meetings, gatherings or any other events likely to strengthen the links between members and attract potential members;
 - b) bulletins or other publications aimed at informing members on the affairs of the Association;
 - c) distributing and making known the publication or publications concerning the Pelletier patronymic.
- 2.2** To honour the memory of the ancestors Guillaume, Nicolas, Pierre, Louis, François, Georges and all other ancestor Pelletier and of their descendants, depending on the number of members, their importance or their interest, by erecting monuments, placing commemorative tablets, instituting symbols in order to mark historical events relating to the great Pelletier Family.
- 2.3** To organize regional sections for the several Pelletier patronymics, where the number of members permits,
- a) in accordance with the standards established for that purpose by the Board of Directors;
 - b) operating within a territory determined by each respective section and approved by the Board of Directors.
- 2.4** To encourage cultural and tourist exchanges between regions of origin and descendants.
- 2.5** To maintain a permanent relationship with the «Fédération des Familles souches du Québec» and take part in its activities.
- 2.6** To participate in notables celebrations of the Pelletier Families.
- 2.7** To create and establish, if possible, a centre for research and genealogy and collect all documents of an archival value which form the heritage of the Association and from which historians and genealogists can draw.
- 2.8** To promote genealogical, sociological and demographic inquiries and research on the Pelletier Families.

- 2.9** To acquire by way of purchase, rental or otherwise own and manage any movables and real estate necessary for the Association in order to carry out its goals and objectives and, to that end, to receive and administer any donations, bequests or other financial contributions, stocks and shares or real estate, in accordance with the administrative practices of the Association.

STATUS OF THE ASSOCIATION

Article III:

- 3.1** The Association of the Pelletier Families Inc. is a private non-profit association, incorporated under the authority of part III of the **Companies Act** (R.S.Q., ch. C-38), November 19, 1986, at libro C-1221, folio 106.
- 3.2** The head office of the Association is located in the city of Quebec.
- 3.3** The coat of arms on the front page and approved by the Association is the official armorial bearings of the Pelletier families. It is the distinctive symbol of the Association.

MEMBERS

Article IV:

- 4.1** Application for membership of the Association shall be made, in writing, to the Treasurer of the Association.
- 4.2** Any descendant of the various ancestors Pelletier in direct line or by marriage or anybody interested in the Pelletier Family may become a member of the Association. There are five (5) categories of members: regular, benefactors, honorary, life and corporate members.

BOARD OF DIRECTORS AND EXECUTIVE

Article V:

5. The Board of Directors was composed of seventeen (17) members since the foundation of the Association. It will be reduce by two (2) members at each Annual General Assembly of 2007, 2008 and 2009 to level off thereafter at eleven (11) members in good standing. The Board shall include a President, a Vice-President, a Secretary, a Treasurer and an Archivist, who shall constitute the Executive Committee. The other members are Directors who shall represent as much as possible regions with a high concentration of Pelletier patronymics according to the Annual General Assembly's wishes and traditions.

BY-LAWS

AMENDMENTS TO THE CONSTITUTION AND THE BY-LAWS

Article I:

- 1.1** Any amendment to the Constitution or the By-Laws shall be presented to a Special General Assembly of members convened and held immediately prior to the Annual General Assembly of members.
- 1.2** The amendments to the **Constitution** shall require for their adoption, the approval of two-thirds (2/3) of the members in good standing present at such Special General Assembly
- 1.3** The amendments to the **By-Laws** shall require for their adoption, a majority vote of the members in good standing present at such Special General Assembly.

MEMBERS

Article II:

- 2.1** Application for membership shall be submitted to the Executive Committee who shall accept or reject the application according to the best interests of the Association
- 2.2** «REGULAR MEMBERS» are persons who pay their annual dues.
- 2.3** «BENEFACTOR MEMBERS» are persons who, in addition to their annual dues, pay an amount equal to or greater than the said annual dues.
- 2.4** To acknowledge the exceptional merit of some of its members, the Association may award the title of «HONORARY MEMBER» to any person whose candidacy is supported by at least five (5) members in good standing. Such candidacies must be accepted by the Board of Directors and approved by the General Assembly.

- 2.5** «LIFE MEMBERS» are persons who contribute to the Association a unique predetermine amount according to their age upon the date of their inscription.
- 2.6** Cultural Associations, genealogical, historical and other such Societies may become «CORPORATE MEMBERS» provided that their candidacy is accepted by the Executive Committee, but they may not sit on the Board of Directors.
- 2.7** Any member who failed to pay the annual dues for one year shall lose membership to the Association, but may be reinstated by paying the dues for the current year.
- 2.8** Any member who resigned may be reinstated after paying the dues for the current year.

BOARD OF DIRECTORS

Article III:

- 3.1** The Board of Directors shall be composed of members as proposed in article 5 of the CONSTITUTION. They are elected at the Annual General Assembly except for the one (1) appointed in accordance with the provisions of article 3.
- 3.2** The person responsible for the Organizing Committee of the Annual Gathering shall be appointed to the Board of Directors by the Board, with the right to vote, but his mandate shall end with the Annual General Assembly for which he was appointed. A final report must be presented and tabled to the board of Directors within the meeting held in the spring that follows the Annual Gathering. A preliminary report can be presented before.
- 3.3** Any candidate for a position on the Board of Directors shall consent to his candidacy being put forward in order for it to be valid. Any candidate who is absent at the time of the election shall have given his consent in writing prior to the election.
- 3.4** Where there is more than one candidate for any position the General Assembly shall choose by secret ballot, unless the Assembly decides otherwise.
- 3.5** The Board of Directors shall elect among its members an Executive Committee composed as follows: a President, a Vice-President, a Secretary, a Treasurer and an Archivist. The mandate of the members of the Executive committee shall be for a two (2) year term and may be renewed.
- 3.6** An Auditor shall be chosen by the Annual General Assembly.

**MANDATE AND FUNCTIONS OF MEMBERS
OF THE BOARD OF DIRECTORS**

Article IV:

- 4.1** Any member of the Board of Directors shall take office at the closing of the Annual General Assembly during which he has been elected and shall remain in office for a two (2) year term. Such term may be renewed.
- 4.2** Any vacancy arising on the Board of Directors for whatever cause shall be filled by the Executive Committee for the remaining portion of the term of the member who has ceased to occupy his functions, but such appointment must be ratified by the next General Assembly.
- 4.3** The President shall have responsibility for the general administration of the Association. He shall preside over all meetings of the Executive Committee, the board of Directors and the members. He shall oversee the execution of the decisions of the Board of Directors, sign any documents requiring his signature and fulfill all the duties inherent to his office, as well as exercise all the powers which may be assigned to him from time to time by the Board of Directors. He shall report to the Annual General Assembly on the Association's activities for the past year.
- 4.4** The Vice-President shall replace the President in case of absence or inability to act and he shall exercise all the powers and functions of the President.
- 4.5** The Secretary shall attend all meetings of the Executive Committed, the Board of Directors or the members and write the minutes thereof. He shall fulfill all other functions assigned to him by the By-Laws of by the Board of Directors. He shall have custody of its books, its minutes and all other records or documents of the Association. He shall read the minutes of the last Assembly and report on any correspondence relating to such Assemblies or meetings. The Executive Committee determines whether the official seal of the Association is to be kept by the Secretary or the Treasurer.
- 4.6** The Treasurer shall have responsibility for the funds and accounts of the Association. He shall keep a precise statement of the assets, debts, revenue and disbursements of the Association in a book or books suitable to that end. He shall deposit the funds of the Association in a financial institution designated by the Board of Directors. He shall draw up a financial statement for meetings of the Executive Committed, the Board of Directors or General Assemblies.

- 4.7** The Archivist shall make sure to collect any document, films, photographs, newspaper clipping etc., which constitute the archives of the Association, ensure their filing and keep them in a safe place at a designated place specifically recommended by the «Fédération des Familles souches du Québec» for the Family associations. The archives can eventually be turned over to the Quebec National Archives in Quebec.
- 4.8** If the Association has one or more genealogists, they will be responsible for genealogical dictionaries and the history of the Pelletier families' ancestors.
- 4.9** The Directors shall oversee the recruitment in their respective region which they represent on the Board of Directors. They shall ensure the smooth working of committees and fulfill the duties assigned to them by the Board of Directors.
- 4.10** Any member of the Board of Directors or the Executive Committee may resign his position by transmitting to the President, or the Vice-President, should the President himself by resigning, a written notice to that effect bearing his signature and the effective date of his resignation.
- 4.11** The Board of Directors shall decide on any purchase, rental, leasing or transaction involving the Association. If necessary, the Annual General Assembly shall decide.

MEETINGS, ASSEMBLIES AND SPECIAL MEETINGS

Article V:

- 5.1** The Board of Directors shall meet as often as necessary, but it shall hold at least three (3) meetings a year, namely: one (1) in the fall after the Annual General Assembly; one (1) in the spring and one (1) the day before the opening of the Annual General Assembly. Any meeting shall be called by the Secretary, at the request of the President or that of three (3) members of the Board of Directors.
- 5.2** The Executive Committee shall meet as often as necessary at the call of the President.
- 5.3** Congresses and the Annual General Assembly shall be held at dates and places fixed by the Board of Directors, taking into account opinions expressed by members during the preceding Annual General Assembly.
- 5.4** The Annual General Assembly shall take place within the three (3) months following the end of the financial year, which is prior to September 30 of each year.
- 5.5** Special assemblies may be called at the discretion of the Executive Committee.
- 5.6** Notices of special meetings and of the Annual General Assembly shall be sent to all members at least fifteen (15) days before being held.

QUORUM AND VOTE

Article VI:

- 6.1** The quorum of any meeting of the Executive Committee shall be the absolute majority. The quorum of any meeting of the Board of Directors shall be eight (8) and will be five (5) after the General Annual meeting of 2009.
- 6.2** The members in good standing, present and voting, shall constitute a quorum for any Special or Annual General Assembly of members.
- 6.3** Only the owners of membership cards in good standing shall have to right to vote.

- 6.4** The method of elections at meetings and Assemblies shall be left to the choice of members present. In case of a tie, the President shall have a casting vote.
- 6.5** A member of the Board of Directors who is absent without motif for two (2) consecutive meetings is automatically discharged of his functions and is replaced according to the modalities stipulated in the article **4.2**.

FINANCES

Article VII:

- 7.1** The financial year of the Association shall come to an end on June 30 of each year.
- 7.2** The amount of the dues for each category of members shall be fixed by the Board of Directors and approved by the members at the Annual General Assembly. The dues shall become payable on January 1 of each year and apply until December 31 of the same year.
- 7.3** Any new Treasurer shall be authorized to open an account in the name of the Association. He shall co-sign to any cheques jointly with the President or the Vice-President who shall also be authorized by the Executive Committee. The Treasurer shall pay all bills and execute any transactions necessary to the smooth working of the Association, on the recommendation of the Executive Committee.
- 7.4** The auditing of the account books shall take place every year and a report shall be made to the members at the Annual General Assembly.
- 7.5** The Treasurer or the Auditor shall present the financial statement of the Association at the Annual General Assembly.
- 7.6** The outgoing Treasurer shall have thirty (30) days in which to close his books, have them audited and transfer all the accounts to the new Treasurer.
- 7.7** The costs incurred for preparing and holding any Congress or Annual Assembly shall be met by the Association which shall assign the profits made, if any, to purposes and objectives of the Association. Any deficits shall be assumed by the Association.

COMMITTEES

Article VIII:

- 8.1** The Board of Directors may establish any committees necessary for the smooth operation of the Association.

- 8.2** Ad hoc local committees, called organizing committees, shall be established for the holding of Annual General Assemblies and Congresses in order to facilitate their organization in the regions chosen by the Board of Directors. Such organizing committees shall come under the Board of Directors which shall have the right to examine the activities of the said committees by way of recommendations, directions, reports or other communications prescribed by the Board of Directors.

- 8.3** The President of the Association shall be an ex officio member of all committees.

The By-Laws of the Association of the Pelletier Families Inc. was adopted at the Special General Assembly of November 8, 1986. It was amended at the Specials Generals Assemblies held on September 10, 1989, August 7, 1993, August 9, 1998, August 10, 2000, August 4, 2002 and August 5, 2007.